

Srce kyuda i pet okusa

/7/

Slijedi kratki govor Shibata Senseija na kraju Kyudo treninga u nedjelju ujutro, Boulder, 2.4.1989. Preveo ga je Don Symanski i uredili su ga Don Symanski i Ellen Mains.

Prijevod: Andrija Blažević, 2009.

Uredio: Goran Blažević



Što znači zazen? Znači li širiti se? Nekad spavaš, nekad se širiš...jedan sat ide za drugim. Kyudo je skoro isti. Kad pucaš u metu, katkad imaš previše nade. Tvoj stil pucanja je pun nade i samo nade. To je kao kad se ljudi u poslu puno nadaju da će zaraditi mnogo novca. Ja se nada, da se možete opustiti. Previše se nadate.

Meditacija je sve osim razmišljanja. Ja kažem da bi samo srce trebalo biti jako. Trebali bi raditi samo na uljepšavanju svog srca. Jeste li razumjeli? Kyudo je isti. Svi treniraju Sedam Koordinacija i Pet „Okusa“(„Gomi“). Jeli Gomi tako težak za naučiti? Prvo radimo na stilu, na Sedam Koordinacija. Svi počnu izgledati dobro: Ashibumi, dozokori, uchi okoshi, hiki tori...dobro.

Ali, nemoguće je vidjeti Pet Okusa. Pet Okusa su u vama. Oni osjećaju. Možete okusiti šećer i sol. Kada vam šećer šteti zubima, nije tako dobar. Ni previše soli nije dobro. Ali vi ne možete vidjeti Pet Okusa. Za svakoga su drugačiji. Stil svake osobe je različit. Kada vježbate Sedam Koordinacija, oni mogu biti promatrani i ispravljeni ili prilagođeni. Sada, za sve, vježbanje Sedam Koordinacija je i dalje teško. Kasnije, naići će Pet Okusa. Ali za sada, vježbajte Sedam Koordinacija.

U ovom trenu svi su kao unutrašnjost jaja. Na početku je unutrašnjost jaja bijela i žuta. U tom trenu su svi bijeli i žuti. Kasnije, kada se žumanjak razvije, možete podići jaje i čuti „pi, pi, pi“. Tada se jaje otvori i iz njega izađe pile. Reći „Pet Okusa“ je malo čudno. Na japanskom, „Gomi“ znači okus. Teško je objasniti značenje te riječi. U meditaciji i Kyudu, imate šansu dobiti predivno srce. Svatko može napraviti predivno lice. Katkad žene koriste šminku ili muškarci obuku odijelo i pokažu kako su elegantni. Ali u srcu je pitanje. Nadam se da ćete si napraviti predivni um i srce kroz meditaciju i Kyudo. Puno vam hvala.